

EN: QUICKSEAL – USER MANUAL

Electrical Parameters:

1. Charging voltage: 5V DC 3W
2. Working voltage: 3.8V DC
3. Charging power: USB smartphone charger

Basic Safety Instructions

1. This product is suitable only for dry pumping and is not intended for use with liquids in food. Liquid entering the product may cause damage.
2. This product operates on low voltage. Please use a standard 5V / 1A mobile phone charger for charging. Charging with a power supply above 5V is prohibited to avoid explosion or other hazards.
3. In case of abnormal product operation, please exercise caution and contact the merchant promptly for assistance.

User Instructions

1. Place food in the bag, ensuring it does not exceed the bag's fill line.
2. Securely seal the bag by sliding the bilateral seal strip (multiple strokes can be made back and forth).
3. Position the air extraction pump's bottom over the vacuum bag valve for air extraction.
4. After pumping, press the air extraction pole to ensure a tight seal.



1



2



3



4

INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

SI: QUICKSEAL - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Električni parametri:

1. Polnilna napetost: 5V DC 3W
2. Delovna napetost: 3,8 V DC
3. Polnilna moč: Polnilnik USB za pametne telefone

Osnovna varnostna navodila

1. Ta izdelek je primeren samo za suho črpanje in ni namenjen uporabi s tekočinami v hrani. Tekočina, ki pride v izdelek, lahko povzroči poškodbe.
2. Ta izdelek deluje z nizko napetostjo. Za polnjenje uporabljajte standardni polnilec za mobilne telefone 5 V / 1 A. Polnjenje z napajalnikom nad 5 V je prepovedano, da bi se izognili eksploziji ali drugim nevarnostim.
3. V primeru neobičajnega delovanja izdelka bodite previdni in se nemudoma obrnite na prodajalca za pomoč.

Navodila za uporabo

1. V vrečko položite hrano in poskrbite, da ne preseže črte za polnjenje vrečke.
2. Vrečko varno zaprite z drsenjem obojestranskega traku za zapiranje (lahko z več potegi naprej in nazaj).
3. Dno črpalke za odsesavanje zraka namestite nad ventil vakuumske vrečke za odsesavanje zraka.
4. Po črpanju pritisnite drog za črpanje zraka, da zagotovite tesno zaprtje.



1



2



3



4

NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik z trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

HR: QUICKSEAL – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Električni parametri:

1. Napon punjenja: 5V DC 3W
2. Radni napon: 3.8V DC
3. Snaga punjenja: USB punjač za pametni telefon

Osnovne sigurnosne upute

1. Ovaj proizvod je prikladan samo za suho vakuumiranje i nije namijenjen za korištenje s tekućinama u hrani. Ulazak tekućine u proizvod može prouzročiti oštećenje.
2. Ovaj proizvod radi na niskom naponu. Za punjenje koristite standardni 5V / 1A punjač za mobilni telefon. Punjenje s napajanjem većim od 5V je zabranjeno radi izbjegavanja eksplozije ili drugih opasnosti.
3. U slučaju nepravilnog rada proizvoda, molimo budite oprezni i odmah kontaktirajte trgovca za pomoć.

Upute za korisnike

1. Stavite hranu u vrećicu, pazeći da ne premašuje označenu razinu napunjenosti vrećice.
2. Čvrsto zatvorite vrećicu pomicanjem bilateralne brtvene trake (mogu se napraviti više pokreta unatrag-naprijed).
3. Postavite dno zračne pumpe za izvlačenje zraka preko ventila vrećice za vakuumiranje.
4. Nakon vakuumiranja, pritisnite polugu za izvlačenje zraka kako biste osigurali čvrsto zatvaranje.



1



2



3



4

UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvatiti proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

IT: QUICKSEAL - MANUALE D'USO

Parametri elettrici:

1. Tensione di carica: 5V DC 3W
2. Tensione di lavoro: 3,8V DC
3. Potenza di carica: Caricatore USB per smartphone

Istruzioni di base per la sicurezza

1. Questo prodotto è adatto solo per il pompaggio a secco e non è destinato all'uso con liquidi negli alimenti. L'ingresso di liquidi nel prodotto può causare danni.
2. Questo prodotto funziona a bassa tensione. Per la ricarica utilizzare un caricabatterie standard per telefoni cellulari da 5V / 1A. La ricarica con un'alimentazione superiore a 5 V è vietata per evitare esplosioni o altri rischi.
3. In caso di funzionamento anomalo del prodotto, prestare attenzione e contattare tempestivamente il rivenditore per assistenza.

Istruzioni per l'uso

1. Inserire il cibo nel sacchetto, assicurandosi che non superi la linea di riempimento del sacchetto.
2. Sigillare saldamente il sacchetto facendo scorrere la striscia di chiusura bilaterale (è possibile effettuare più passaggi avanti e indietro).
3. Posizionare la parte inferiore della pompa di estrazione dell'aria sulla valvola del sacco a vuoto per l'estrazione dell'aria.
4. Dopo il pompaggio, premere l'asta di estrazione dell'aria per garantire una chiusura ermetica.



1



2



3



4

ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

DE/AT: QUICKSEAL - BENUTZERHANDBUCH

Elektrische Parameter:

1. Ladespannung: 5V DC 3W
2. Arbeitsspannung: 3.8V DC
3. Ladeleistung: USB-Smartphone-Ladegerät

Grundlegende Sicherheitshinweise

1. Dieses Produkt eignet sich nur zum Trockenpumpen und ist nicht für die Verwendung mit Flüssigkeiten in Lebensmitteln vorgesehen. Das Eindringen von Flüssigkeit in das Produkt kann zu Schäden führen.
2. Dieses Produkt arbeitet mit Niederspannung. Bitte verwenden Sie zum Aufladen ein handelsübliches 5V / 1A-Handy-Ladegerät. Das Aufladen mit einer Spannung von mehr als 5 V ist verboten, um eine Explosion oder andere Gefahren zu vermeiden.
3. Bei abnormalem Betrieb des Produkts sollten Sie Vorsicht walten lassen und sich umgehend mit dem Händler in Verbindung setzen.

Gebrauchsanweisung

1. Füllen Sie die Lebensmittel in den Beutel und achten Sie darauf, dass sie die Fülllinie des Beutels nicht überschreiten.
2. Verschließen Sie den Beutel sicher, indem Sie den beidseitigen Siegelstreifen verschieben (Sie können ihn mehrmals hin- und herschieben).
3. Setzen Sie den Boden der Entlüftungspumpe über das Ventil des Vakuumbeutels, um die Luft abzusaugen.
4. Drücken Sie nach dem Abpumpen auf die Entlüftungsstange, um eine dichte Versiegelung zu gewährleisten.



1



2



3



4

ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

ES: QUICKSEAL - MANUAL DEL USUARIO

Parámetros eléctricos:

1. Tensión de carga: 5V DC 3W
2. Voltaje de trabajo: 3.8V DC
3. Potencia de carga: Cargador USB de smartphone

Instrucciones básicas de seguridad

1. Este producto sólo es adecuado para el bombeo en seco y no está diseñado para su uso con líquidos en los alimentos. La entrada de líquido en el producto puede causar daños.
2. Este producto funciona con baja tensión. Por favor, utilice un cargador de teléfono móvil estándar de 5V / 1A para cargarlo. La carga con una fuente de alimentación superior a 5V está prohibida para evitar explosiones u otros peligros.
3. En caso de funcionamiento anormal del producto, tenga cuidado y póngase en contacto con el vendedor para obtener asistencia.

Instrucciones de uso

1. Coloque los alimentos en la bolsa, asegurándose de que no sobrepasan la línea de llenado de la bolsa.
2. Cierre bien la bolsa deslizando la tira de cierre bilateral (se pueden hacer varios movimientos hacia delante y hacia atrás).
3. Coloque la parte inferior de la bomba de extracción de aire sobre la válvula de la bolsa de vacío para extraer el aire.
4. Después de bombear, presione el polo de extracción de aire para asegurar un cierre hermético.



1



2



3



4

INSTRUCCIONES PARA EL RECICLAJE Y LA ELIMINACIÓN:



Esta etiqueta significa que el producto no puede eliminarse como otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recicle de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Si desea devolver un aparato usado, utilice el sistema de entrega y recogida o póngase en contacto con el minorista al que compró el producto. El minorista puede aceptar el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



Una declaración del fabricante de que el producto cumple los requisitos de las Directivas de la UE aplicables.

PT: QUICKSEAL - MANUAL DO UTILIZADOR

Parâmetros eléctricos:

1. Tensão de carregamento: 5V DC 3W
2. Tensão de funcionamento: 3,8V DC
3. Potência de carregamento: Carregador USB para smartphone

Instruções básicas de segurança

1. Este produto é adequado apenas para bombagem a seco e não se destina a ser utilizado com líquidos nos alimentos. A entrada de líquidos no produto pode causar danos.
2. Este produto funciona com baixa tensão. Utilize um carregador de telemóvel padrão de 5V / 1A para carregar. O carregamento com uma fonte de alimentação superior a 5V é proibido para evitar explosões ou outros perigos.
3. Em caso de funcionamento anormal do produto, tenha cuidado e contacte imediatamente o vendedor para obter assistência.

Instruções de utilização

1. Coloque os alimentos no saco, certificando-se de que não ultrapassam a linha de enchimento do saco.
2. Fechar bem o saco fazendo deslizar a tira de fecho bilateral (podem ser feitos vários movimentos para a frente e para trás).
3. Posicionar a parte inferior da bomba de extração de ar sobre a válvula do saco de vácuo para a extração do ar.
4. Após a bombagem, pressionar o pólo de extração de ar para garantir uma vedação estanque.



1



2



3



4

INSTRUÇÕES PARA RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO:



Este rótulo significa que o produto não pode ser eliminado como outro lixo doméstico em toda a UE. Para evitar potenciais danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação não controlada de resíduos. Recicle de forma responsável para promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Se quiser devolver um aparelho usado, utilize o sistema de entrega e recolha ou contacte o retalhista a quem comprou o produto. O retalhista pode aceitar o produto para reciclagem ambientalmente segura.



Uma declaração do fabricante de que o produto está em conformidade com os requisitos das directivas da UE aplicáveis.

FR : QUICKSEAL - MANUEL D'UTILISATION

Paramètres électriques :

1. Tension de charge : 5V DC 3W
2. Tension de fonctionnement : 3.8V DC
3. Puissance de charge : Chargeur de smartphone USB

Instructions de sécurité de base

1. Ce produit convient uniquement au pompage à sec et n'est pas destiné à être utilisé avec des liquides dans les aliments. La pénétration de liquide dans le produit peut l'endommager.
2. Ce produit fonctionne à basse tension. Veuillez utiliser un chargeur de téléphone portable standard de 5V / 1A pour le charger. Le chargement avec une alimentation supérieure à 5V est interdit afin d'éviter toute explosion ou autre danger.
3. En cas de fonctionnement anormal du produit, veuillez faire preuve de prudence et contacter rapidement le vendeur pour obtenir de l'aide.

Mode d'emploi

1. Placez les aliments dans le sac, en veillant à ce qu'ils ne dépassent pas la ligne de remplissage du sac.
2. Fermez solidement le sac en faisant glisser la bande de fermeture bilatérale (plusieurs coups peuvent être donnés d'avant en arrière).
3. Positionnez le bas de la pompe d'extraction d'air sur la valve du sac sous vide pour l'extraction d'air.
4. Après le pompage, appuyez sur le pôle d'extraction d'air pour assurer l'étanchéité du sac.



1



2



3



4

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

NL: QUICKSEAL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

Elektrische parameters:

1. Oplaadspanning: 5V DC 3W
2. Werkspanning: 3.8V DC
3. Oplaadvermogen: USB smartphone oplader

Basis veiligheidsinstructies

1. Dit product is alleen geschikt voor droog pompen en is niet bedoeld voor gebruik met vloeistoffen in voedingsmiddelen. Vloeistof die in het product terechtkomt, kan schade veroorzaken.
2. Dit product werkt op laagspanning. Gebruik een standaard 5V / 1A mobiele telefoon oplader voor het opladen. Opladen met een voeding van meer dan 5V is verboden om explosie of andere gevaren te voorkomen.
3. In geval van abnormale werking van het product, wees voorzichtig en neem onmiddellijk contact op met de verkoper voor assistentie.

Gebruiksaanwijzing

1. Doe het voedsel in de zak en zorg ervoor dat het niet verder gaat dan de vullijn van de zak.
2. Sluit de zak goed af door de tweezijdige sluitstrip te verschuiven (er kunnen meerdere slagen heen en weer worden gemaakt).
3. Plaats de onderkant van de luchtafzuigpomp over het ventiel van de vacuümzak om lucht af te zuigen.
4. Druk na het pompen op de luchtafzuigpaal om de zak goed af te sluiten.



1



2



3



4

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

CZ: QUICKSEAL - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Elektrické parametry:

1. Nabíjecí napětí: 5V DC 3W
2. Pracovní napětí: 3,8V DC
3. Nabíjecí výkon: USB nabíječka pro chytré telefony

Základní bezpečnostní pokyny

1. Tento výrobek je vhodný pouze pro suché čerpání a není určen pro použití s tekutinami v potravinách. Vniknutí kapaliny do výrobku může způsobit jeho poškození.
2. Tento výrobek pracuje s nízkým napětím. K nabíjení používejte standardní nabíječku mobilních telefonů 5 V / 1 A. Nabíjení s napájecím zdrojem nad 5 V je zakázáno, aby nedošlo k výbuchu nebo jinému nebezpečí.
3. V případě nestandardního provozu výrobku dbejte zvýšené opatrnosti a neprodleně se obraťte na prodejce s žádostí o pomoc.

Návod k použití

1. Vložte potraviny do sáčku a ujistěte se, že nepřesahují hranici naplnění sáčku.
2. Sáček bezpečně uzavřete posunutím oboustranného těsnicího proužku (lze provést několik tahů tam a zpět).
3. Umístěte spodní část odsávací pumpy nad ventil vakuového sáčku pro odsávání vzduchu.
4. Po odčerpání stiskněte tyč pro odsávání vzduchu, abyste zajistili těsné uzavření.



1



2



3



4

NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

PL: QUICKSEAL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Parametry elektryczne:

1. Napięcie ładowania: 5V DC 3W
2. Napięcie robocze: 3,8 V DC
3. Moc ładowania: Ładowarka USB do smartfonów

Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa

1. Ten produkt nadaje się wyłącznie do pompowania na sucho i nie jest przeznaczony do stosowania z płynami w żywności. Przedostanie się płynu do produktu może spowodować jego uszkodzenie.
2. Ten produkt działa przy niskim napięciu. Do ładowania należy używać standardowej ładowarki do telefonu komórkowego 5 V / 1 A. Ładowanie za pomocą zasilacza o napięciu powyżej 5 V jest zabronione, aby uniknąć eksplozji lub innych zagrożeń.
3. W przypadku nieprawidłowego działania produktu należy zachować ostrożność i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

Instrukcje dla użytkownika

1. Umieść żywność w torebce, upewniając się, że nie przekracza ona linii napełniania torebki.
2. Bezpiecznie uszczelnij worek, przesuwając dwustronny pasek uszczelniający (można wykonać kilka ruchów w przód i w tył).
3. Umieść dolną część pompki do odsysania powietrza nad zaworem worka próżniowego w celu odsysania powietrza.
4. Po zakończeniu pompowania naciśnij drążek odsysania powietrza, aby zapewnić szczelne zamknięcie.



1



2



3



4

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU I UTYLIZACJI:



Ta etykieta oznacza, że produkt nie może być usuwany jako zwykły odpad domowy w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów. Recykling prowadź odpowiedzialnie, aby promować zrównoważone korzystanie z zasobów materialnych. Jeśli chcesz zwrócić używane urządzenie, skorzystaj z systemu odbioru i kolekcji lub skontaktuj się z detalistą, od którego zakupiłeś produkt. Detalista może przyjąć produkt do ekologicznego recyklingu.



Oświadczenie producenta, że produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.

SK: QUICKSEAL - NÁVOD NA POUŽITIE

Elektrické parametre:

1. Nabíjacie napätie: 5V DC 3W
2. Pracovné napätie: 3,8 V DC
3. Nabíjací výkon: USB nabíjačka smartfónu

Základné bezpečnostné pokyny

1. Tento výrobok je vhodný len na suché čerpanie a nie je určený na použitie s tekutinami v potravinách. Vniknutie tekutiny do výrobku môže spôsobiť jeho poškodenie.
2. Tento výrobok pracuje pri nízkom napätí. Na nabíjanie používajte štandardnú nabíjačku mobilných telefónov 5 V / 1 A. Nabíjanie pomocou zdroja s napätím nad 5 V je zakázané, aby sa predišlo výbuchu alebo inému nebezpečenstvu.
3. V prípade neobvyklej prevádzky výrobku buďte opatrní a okamžite kontaktujte obchodníka, ktorý vám pomôže.

Pokyny pre používateľa

1. Vložte potraviny do vrečka a dbajte na to, aby nepresiahli líniu naplnenia vrečka.
2. Bezpečne uzavrite vrečko posunutím obojstranného tesniaceho pásu (možno vykonať viacero ťahov tam a späť).
3. Umiestnite spodnú časť odsávacej pumpy nad ventil vákuového vrečka na odsávanie vzduchu.
4. Po odčerpaní stlačte tyč na odsávanie vzduchu, aby ste zabezpečili tesné utesnenie.



1



2



3



4

POKYNY NA RECYKLÁCIU A LIKVIDÁCIU:



Toto označenie znamená, že výrobok nemožno likvidovať ako iný domový odpad v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu. Recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite systém odovzdávania a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predajca môže výrobok prijať na ekologicky bezpečnú recykláciu.



Vyhlasenie výrobcu, že výrobok spĺňa požiadavky platných smerníc EÚ.

HU: QUICKSEAL - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Elektromos paraméterek:

1. Töltési feszültség: 5V DC 3W
2. Működési feszültség: 3,8V DC
3. Töltési teljesítmény: USB okostelefon töltő

Alapvető biztonsági utasítások

1. Ez a termék csak száraz szivattyúzásra alkalmas, és nem használható élelmiszerekben lévő folyadékokkal. A termékbe kerülő folyadék károsodást okozhat.
2. Ez a termék alacsony feszültségen működik. Kérjük, a töltéshez használjon szabványos 5V / 1A mobiltelefon töltőt. A robbanás vagy más veszélyek elkerülése érdekében tilos 5V-nál nagyobb feszültségű tápegységgel tölteni.
3. A termék rendellenes működése esetén, kérjük, legyen óvatos, és haladéktalanul forduljon a kereskedőhöz segítségért.

Felhasználói utasítások

1. Helyezze az ételt a zsákba, ügyelve arra, hogy az ne haladja meg a zsák töltővonalát.
2. Zárja le biztonságosan a zacskót a kétoldali zárócsík csúsztatásával (többszörös mozdulatokkal előre-hátra lehet mozgatni).
3. Helyezze a léгelszívó szivattyú alját a vákuumzsák szelepe fölé a levegő elszívásához.
4. A szivattyúzás után nyomja meg a léгelszívó pólust, hogy biztosítsa a szoros lezárást.



1



2



3



4

UTASÍTÁSOK A SZEMÉTLÉADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

RO: QUICKSEAL - MANUAL DE UTILIZARE

Parametrii electrici:

1. Tensiune de încărcare: 5V DC 3W
2. Tensiune de lucru: 3,8V DC
3. Putere de încărcare: Încărcător USB pentru smartphone

Instrucțiuni de siguranță de bază

1. Acest produs este potrivit numai pentru pomparea uscată și nu este destinat utilizării cu lichide în alimente. Lichidul care pătrunde în produs poate provoca daune.
2. Acest produs funcționează la tensiune joasă. Vă rugăm să folosiți un încărcător standard de 5V / 1A pentru telefonul mobil pentru încărcare. Încărcarea cu o sursă de alimentare de peste 5V este interzisă pentru a evita explozia sau alte pericole.
3. În cazul funcționării anormale a produsului, vă rugăm să fiți prudenți și să contactați prompt comerciantul pentru asistență.

Instrucțiuni de utilizare

1. Așezați alimentele în pungă, asigurându-vă că nu depășesc linia de umplere a pungii.
2. Sigilați bine punga prin glisarea benzii de sigilare bilaterală (se pot face mai multe mișcări înainte și înapoi).
3. Poziționați partea inferioară a pompei de extracție a aerului peste supapa sacului de vid pentru extragerea aerului.
4. După pompare, apăsați polul de extracție a aerului pentru a asigura o închidere etanșă.



1



2



3



4

INSTRUCȚIUNI PENTRU RECICLARE ȘI ELIMINARE:



Această etichetă înseamnă că produsul nu poate fi eliminat ca și alte deșeuri menajere pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor. Reciclați în mod responsabil pentru a promova utilizarea durabilă a resurselor materiale. Dacă doriți să returnați un dispozitiv uzat, utilizați sistemul de depunere și colectare sau contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Retailerul poate accepta produsul pentru o reciclare sigură din punct de vedere ecologic.



O declarație a producătorului care să ateste că produsul respectă cerințele directivelor UE aplicabile.

BG: QUICKSEAL - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Електрически параметри:

1. Зареждащо напрежение: 5V DC 3W
2. Работно напрежение: 3,8V DC
3. Зареждаща мощност: USB зарядно устройство за смартфон

Основни инструкции за безопасност

1. Този продукт е подходящ само за сухо изпомпване и не е предназначен за използване с течности в храни. Навлизането на течност в продукта може да доведе до повреда.
2. Този продукт работи с ниско напрежение. Моля, използвайте стандартно зарядно устройство за мобилни телефони с напрежение 5 V / 1 A за зареждане. Зареждането със захранване над 5 V е забранено, за да се избегне експлозия или други опасности.
3. В случай на необичайна работа на продукта, моля, бъдете предпазливи и се свържете незабавно с търговеца за съдействие.

Инструкции за потребителя

1. Поставете храната в торбичката, като се уверите, че тя не надвишава линията на пълнене на торбичката.
2. Запечатайте здраво торбата, като плъзнете двустранната уплътнителна лента (могат да се правят многократни движения напред-назад).
3. Поставете долната част на помпата за извличане на въздух върху вентила на вакуумната торба за извличане на въздух.
4. След изпомпване натиснете полюса за извличане на въздух, за да осигурите плътно уплътнение.



1



2



3



4

УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

LV: QUICKSEAL - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Elektriskie parametri:

1. Uzlādes spriegums: 5V DC 3W
2. Darba spriegums: 3,8 V līdzstrāvas
3. Uzlādes jauda: USB viedtālruņa lādētājs

Drošības pamatinstrukcijas

1. Šis izstrādājums ir piemērots tikai sausiai sūkņēšanai, un tas nav paredzēts lietošanai ar šķidrumiem pārtikā. Šķidruma iekļūšana izstrādājumā var radīt bojājumus.
2. Šis izstrādājums darbojas ar zemu spriegumu. Lūdzu, uzlādei izmantojiet standarta 5 V / 1A mobilā tālruņa lādētāju. Lai izvairītos no sprādziena vai citiem apdraudējumiem, ir aizliegts uzlādēt ar barošanas avotu, kas pārsniedz 5 V.
3. Ja produkts darbojas neparasti, lūdzu, esiet piesardzīgi un nekavējoties sazinieties ar tirgotāju, lai saņemtu palīdzību.

Lietošanas instrukcijas

1. Ievietojiet pārtikas produktus maisiņā, nodrošinot, ka tie nepārsniedz maisiņa piepildījuma līniju.
2. Droši aiztaisiet maisiņu, bīdot abpusējo aizzīmogojuma sloksni (var veikt vairākus gājienus uz priekšu un atpakaļ).
3. Novietojiet gaisa atsūkņēšanas sūkņa apakšējo daļu virs vakuuma maisa vārsta, lai varētu atsūknēt gaisu.
4. Pēc sūkņēšanas nospiediet gaisa izsūkņēšanas polu, lai nodrošinātu hermētisku noslēgšanu.



1



2



3



4

INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

LT: QUICKSEAL - NAUDOTOJO VADOVAS

Elektriniai parametrai:

1. Įkrovimo įtampa: 5V DC 3W
2. Darbinė įtampa: 3,8 V DC
3. Įkrovimo galia: USB išmaniojo telefono įkroviklis

Pagrindinės saugos instrukcijos

1. Šis gaminys tinka tik sausam siurbimui ir nėra skirtas naudoti su skysčiais maiste. Į gaminį patekęs skystis gali jį sugadinti.
2. Šis gaminys veikia esant žemai įtampai. Įkrovimui naudokite standartinį 5 V / 1A mobiliojo telefono įkroviklį. Draudžiama įkrauti naudojant aukštesnės nei 5 V įtampos maitinimo šaltinį, kad būtų išvengta sprogo ar kitų pavojų.
3. Jei gaminys veikia neįprastai, būkite atsargūs ir nedelsdami kreipkitės pagalbos į pardavėją.

Naudotojo instrukcijos

1. Įdėkite maisto produktus į maišelį, užtikrindami, kad jie neviršytų maišelio užpildymo linijos.
2. Saugiai uždarykite maišelį stumdydami abipusę sandarinimo juostelę (galima atlikti kelis judesius pirmyn ir atgal).
3. Padėkite oro ištraukimo siurblio dugną virš vakuuminio maišo vožtuvo, kad būtų ištrauktas oras.
4. Po siurbimo paspauskite oro ištraukimo stulpą, kad užtikrintumėte sandarų užsandarinimą.



1



2



3



4

INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

EE: QUICKSEAL - KASUTUSJUHEND

Elektrilised parameetrid:

1. Laadimispinge: 5V DC 3W
2. Tööpinge: 3,8V DC
3. Laadimisvõimsus: USB nutitelefone laadija

Põhilised ohutusjuhised

1. See toode sobib ainult kuivalt pumpamiseks ja ei ole ette nähtud vedelike kasutamiseks toiduainetes. Tootesse sattuv vedelik võib põhjustada kahjustusi.
2. See toode töötab madalal pingel. Palun kasutage laadimiseks tavalist 5 V / 1A mobiiltelefoni laadijat. Laadimine üle 5 V vooluvõrguga on keelatud, et vältida plahvatust või muid ohte.
3. Toote ebanormaalse toimimise korral olge ettevaatlik ja võtke viivitamatult ühendust kaupmehega abi saamiseks.

Kasutusjuhised

1. Asetage toit kotti, jälgides, et see ei ületaks koti täitmisjoont.
2. Sulge kott kindlalt, lükates kahepoolset tihendusriba (võib teha mitu liigutust edasi-tagasi).
3. Asetage õhu väljatõmbepumba põhi vaakumkoti ventiili kohale õhu väljatõmbamiseks.
4. Pärast pumpamist vajutage õhu väljatõmbepoldile, et tagada tihendus.



1



2



3



4

JUHISED RINGLUSSEVÖTU JA KÕRVALDAMISE KOHTA:



See märgis tähendab, et toodet ei tohi kogu ELis kõrvaldada muude olmejäätmetena. Et vältida võimalikku kahju keskkonnale või inimeste tervisele kontrollimatust jäätmete kõrvaldamisest. Taaskasutage vastutustundlikult, et edendada materiaalse ressursside säästvat kasutamist. Kui soovite kasutatud seadme tagastada, kasutage äraviimis- ja kogumissüsteemi või võtke ühendust jaemüüjaga, kellelt te toote ostsite. Jaemüüja võib toote vastu võtta keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks.



Tootja deklaratsioon selle kohta, et toode vastab kohaldatavate ELi direktiivide nõuetele.

GR: QUICKSEAL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Ηλεκτρικές παράμετροι:

1. Τάση φόρτισης: 5V DC 3W
2. Τάση λειτουργίας: 3,8V DC
3. Ισχύς φόρτισης: Φορτιστής smartphone USB

Βασικές οδηγίες ασφαλείας

1. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για ξηρή άντληση και δεν προορίζεται για χρήση με υγρά σε τρόφιμα. Η είσοδος υγρού στο προϊόν μπορεί να προκαλέσει βλάβη.
2. Αυτό το προϊόν λειτουργεί με χαμηλή τάση. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε έναν τυπικό φορτιστή κινητού τηλεφώνου 5V / 1A για τη φόρτιση. Απαγορεύεται η φόρτιση με τροφοδοτικό πάνω από 5V για την αποφυγή έκρηξης ή άλλων κινδύνων.
3. Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας του προϊόντος, παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί και να επικοινωνήσετε αμέσως με τον έμπορο για βοήθεια.

Οδηγίες χρήσης

1. Τοποθετήστε τα τρόφιμα στη σακούλα, διασφαλίζοντας ότι δεν υπερβαίνουν τη γραμμή πλήρωσης της σακούλας.
2. Σφραγίστε με ασφάλεια τη σακούλα σύροντας τη διμερή ταινία σφράγισης (μπορούν να γίνουν πολλαπλές κινήσεις μπρος-πίσω).
3. Τοποθετήστε το κάτω μέρος της αντλίας εξαγωγής αέρα πάνω από τη βαλβίδα της σακούλας κενού για την εξαγωγή του αέρα.
4. Μετά την άντληση, πιέστε τον πόλο εξαγωγής αέρα για να εξασφαλίσετε μια στεγανή σφράγιση.



1



2



3



4

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.